

the first offence and 10l. and 2 month's imprisonment for the second.

for the second, and every subsequent offence, shall forfeit Ten pounds, and suffer an imprisonment for any time not exceeding two months.

Besides forfeiture of the licence if a publican.

If the person so offending, be a Publican, Inkeeper, or Retailer of strong Liquors, he shall, over and above the said penalty and imprisonment, be rendered incapable, from the day of his conviction, of selling or retailing liquors to any person whatsoever, notwithstanding any licence that he may have for that purpose, which licence is hereby declared to be null and void from the day of his conviction.

No person to purchase the cloaths or arms of Indians under a penalty of £5 and 1 month's imprisonment, &c.

II. From and after the publication of this Ordinance, no person or persons whatsoever shall purchase, or receive in pledge, or in exchange, any cloaths, blankets, fire-arms or ammunition belonging to any Indian or Indians within this Province, under a penalty of Five pounds and imprisonment for any time not exceeding one month, for the first offence, and of Ten pounds and imprisonment for any time not exceeding two months for the second, and every other subsequent offence.

No person to settle in any Indian country or village without a licence. Under a penalty of £10 for the 1st offence and £20 for the 2d.

III. From and after the publication of this Ordinance, it shall not be lawful for any person to settle in any Indian village or in any Indian country within this Province, without a Licence in writing from the Governor, Lieutenant Governor, or Commander-in-Chief of the Province for the time being, under a penalty of Ten pounds for the first offence, and Twenty pounds for the second, and every other subsequent offence.

Manner of inflicting and levying the said penalties.

IV. It shall and may be lawful for any person or persons whatsoever, to sue for the penalties and forfeitures aforesaid, by information before one or more of the Commissioners of the Peace of the District in which any offence against any of the above articles of this Ordinance shall have been committed; who is, and are hereby authorized and required to hear and determine such information, in a summary manner, and upon the oath of one credible witness (being some other than the informer himself) and to inflict the said imprisonment, and to levy the said penalties or forfeitures, together with the costs of suing for the same, by a warrant to seize and sell the goods or lands of the offenders. Provided always that such informations shall be brought within six calendar months from the time that the offence shall have been committed, and not after.

Prosecution to be within 6 calendar months.

No goods to be carried for the purpose of trading above the foot of the Long fall or St. Regis without a licence or upon lands not granted by

V. From and after the publication of this Ordinance, no person shall, under any pretence whatever, send or carry any goods, wares, merchandize, or provisions, for the purpose of trading, above the foot of Long Fall on the River Outawais, or than St. Regis on the Iroquois River, or into any other parts of the Province upon lands not granted by His Majesty, without a pass or permit in writing for the same, to be signed by the Governor, Lieutenant Governor or Commander